

CONDOTROL

EN Infrared Thermometer
RU Инфракрасный пирометр

IR-T3



user manual / руководство пользователя

EN: CONTENTS

FUNCTIONS/APPLICATIONS	4
SET	4
SPECIFICATIONS	5
INSERT/REPLACE BATTERIES	6
SWITCH ON/OFF THE PRODUCT	6
PRODUCT DESCRIPTION	7
PRODUCT SETTINGS	9
OPERATION	10
SAFETY REGULATIONS	14
CARE AND MAINTENANCE	15
UTILIZATION	16
WARRANTY	17

RU: СОДЕРЖАНИЕ

НАЗНАЧЕНИЕ ПРИБОРА	18
КОМПЛЕКТАЦИЯ	18
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ	19
УСТАНОВКА/ЗАМЕНА ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ	20
ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА	20
ОПИСАНИЕ ПРИБОРА	21
НАСТРОЙКА ПРИБОРА	23
РАБОТА С ПРИБОРОМ	24
УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ	28
УХОД И ЭКСПЛУАТАЦИЯ	29
УТИЛИЗАЦИЯ	29
ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА	30
СЕРВИС И КОНСУЛЬТАЦИОННЫЕ УСЛУГИ	30

Congratulations on your purchase of infrared thermometer IR-T3 CONDROL.

Safety instructions can be found in the end of this user manual and should be carefully read before you use the product for the first time.

FUNCTIONS/APPLICATIONS

Infrared thermometer IR-T3 is designed to measure object's surface temperature by noncontact method(IR) and contact (TK) technology. It can be used to measure the surface temperature of hard-to-reach objects like electrified equipment or moving objects at a distance.

IR-T3 is equipped with an ergonomic and shock resistant casing, an intuitive interface, laser pointer, scan mode and lots of analytic functions.

The principle of non-contact temperature measurement is based on measuring the intensity of infrared radiation of the object's surface.

SET


Infrared Thermometer	1 pc.
Power supply (9V)	1 pc.
Type-K probe	1 pc.
Pouch	1 pc.
User manual	1 pc.



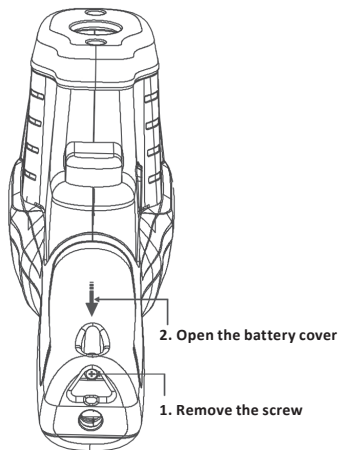
SPECIFICATIONS

IR Range	-50...1050°C -58...1922°F	
TK Range	-50...1370°C -58...2498°F	
Accuracy	IR: -50...0°C/-58...32°F	±4°C/7.2°F
	0...500°C/32...932°F	±1.5% ±2°C/3.6°F
	500...1050°C/932...1922°F	±2% ±2°C/3.6°F
	TK: -50...1370°C/-58...2498°F	±1.5% ±1°C/1.8°F
D:S	30:1	
Resolution	0.1°C(0.1°F)<1000, 1°C(1°F) >1000	
Response Time	<250ms	
Spectral Response	8...14μm	
Emissivity	0,1...1,0	
Operating Temperature	0°C...50°C / 32°F...122°F	
Relative Humidity	Operation: 10...95% Storage: < 80%	
Storage Temperature	-20°C...60°C / -4°F...140°F	
Weight / Dimensions (L*W*H)	275g / 95*83*192mm	
Power Supply	9V (6F22,6FL22, 6LR61)	
Tripod thread	1/4"	
Additional functions	MAX, MIN, DIF, AVG record	
Record	12 points	

INSERT/REPLACE BATTERIES

When the low battery icon  appears, replace the meter's battery.

Open the battery cover, replace the 9V battery and close the cover.



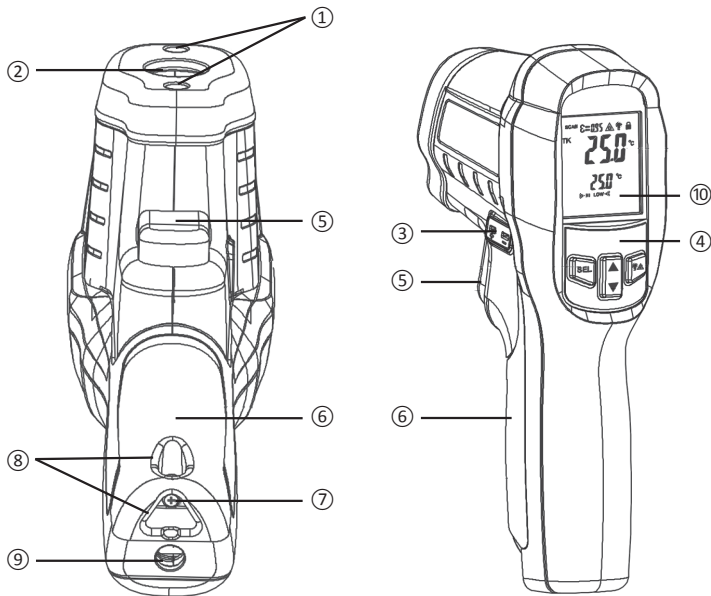
SWITCH ON/OFF THE PRODUCT

Pull and hold the Trigger to turn the meter on, the «SCAN» icon will appear and begin testing.

The meter will automatically shut off after 35 seconds.



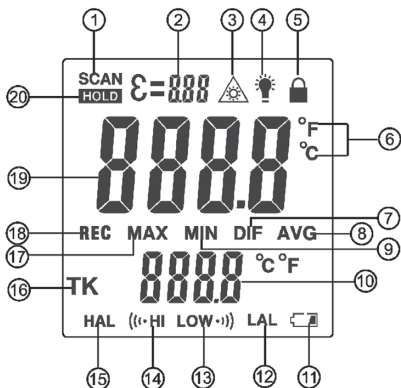
PRODUCT DESCRIPTION



- 1 - Laser pointer
- 2 - IR sensor
- 3 - K-type probe interface
- 4 - keypad
- 5 - Measurement trigger
- 6 - Battery cover
- 7 - Battery cover fixation screw
- 8 - Hook slot
- 9 - Tripod thread 1/4"
- 10 - LCD Display



Display



1 - Measurement Icon

2 - Emissivity Icon

3 - Laser Icon

4 - Backlit Icon

5 - Trigger Lock

6 - °C / °F Icon

7, 8, 9, 16, 17, 18 function

10 - Function values line for the MAX, MIN, DIF, AVG, HAL, LAL. and REC

11 - Low Battery Icon

12 - Low Alarm Set

13 - Low Alarm Icon

14 - High Alarm Icon





15 - High Alarm Set






19 - Current temperature value line

20 - Data Hold Icon



PRODUCT SETTINGS

- 1) In "HOLD" Mode, press button  to turn on/off backlight.
- 2) In Measurement Mode, press button  to turn on/off laser pointer
- 3) To switch the temperature In Measurement Mode,
 - Press down button  for $^{\circ}\text{C}$
 - Press up button  for $^{\circ}\text{F}$
- 4) There are 3 adjustable options :
 - Emissivity
 - Low Alarm Set
 - High Alarm Set

After power on the meter, keep pressing button  until ϵ icon flashes on the screen, then loose button , enter into Emissivity Mode, press button  to adjust emissivity value, then keep pressing button  return to the normal measurement mode. (After entering into Emissivity Mode, momentarily press button  can set the High/Low alarm value).

OPERATION

Pull and hold the Trigger to turn the meter on, the «SCAN» icon will appear and begin testing. Release the trigger, the «HOLD» icon will appear, and the reading will be held for several seconds. 12 last measurements are recorded.

The laser is designed for aiming only; it can be shut off while operating in short distance to save the battery.

If the meter used in an ambient temperature with wide temperature change, awaiting it at least 30 minutes to adjust it.


Vapor and fog affect the readings.

Not recommend for measuring shiny or polished metal surfaces like stainless steel, aluminum, etc.

Additional functions

Thermometer IR-T3 is equipped by several additional functions. It's icon will appear on the LCD display.

Measurement or calculation result will appear in the function values line of the LCD display.

Press button  to choose REC, MAX, MIN, DIF, AVG, High/Low Alarm values and TK measurement.

- minimum measured value - «MIN»;
- maximum measured value - «MAX»;
- the maximum difference between the maximum and minimum measured values - «DIF»;
- medium-arithmetic value - «AVG»;
- thermocouple readings - «TK». You need to connect the thermocouple. If the thermocouple is not connected, device temperature to be measured;
- High/low alarm set «HAL»/»LAL».

The function is designed to facilitate temperature control of the object. If the measured temperature is Higher/lower, IR-T3 thermometer give a loud signal and alarm icon appear on the display. High/Low values are adjustable at the Product settings ;

- In REC Mode, press button  to review the latest 12 record readings.



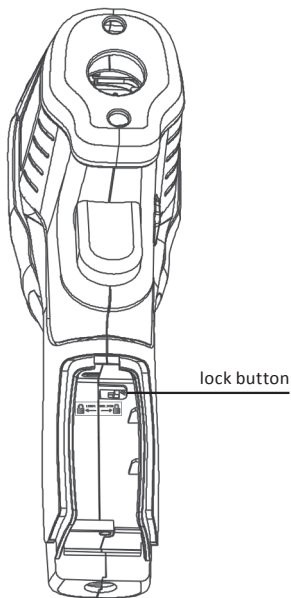
Lock Function

After power on the meter, lock the unit on for continuous measurement by sliding the switch to right LOCK position.

After finish the measurement, slide the switch to left UNLOCK position.(After entering into continuous measurement, the trigger button will not work.)

Emissivity

All objects emit thermal energy. Emitted energy quantity depends on the surface temperature and object emissivity. The product can measure emission on the surface of object and calculate object temperature. Objects with different surfaces but with the same temperature can emit different quantity of thermal energy. Many objects (e.g. coated metal, wood, water, skin and texture) possess high emissivity (0,9 and more), and emit more energy than glossy surfaces and uncoated metal, because their emissivity is less than 0,6. Adjustment of emissivity helps to take this feature into consideration and minimize inaccuracy of temperature measurement.



Emissivity Table

Substance	Thermal emissivity	Substance	Thermal emissivity
Aluminium	0.30	Glass	0.90 - 0.95
Asphalt	0.95	Iron oxides	0.78 - 0.82
Concrete	0.95	Lacquer	0.80 - 0.95
Leather	0.95	Plastic	0.85 - 0.95
Ceramic	0.95	Paper	0.70 - 0.94
Copper	0.50	Sand	0.90
Brick	0.90	Rubber	0.95
Carbon	0.85	Timber	0.94
Fat lute	0.94	Textiles	0.94
Frozen food	0.90	Lead	0.50
Hot food	0.93	Marble	0.94
Ice	0.98	Cloth(black)	0.98
Snow	0.90	Plaster	0.80 - 0.90
Human skin	0.98	Water	0.93

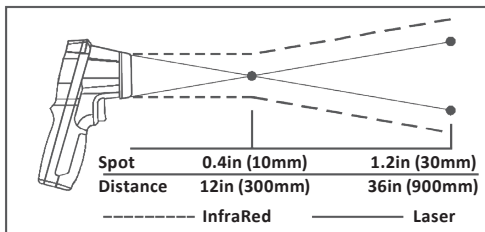


Field of View

As distance (D) from the object increases, the spot size (S) of the area measured by the unit becomes larger.

The minimum measurement spot size at the intersection of the two lasers is 760 mm from the instrument to the measured surface. The spot size increases in the ratio of 30:1. To determine the size of the measurement spot (S) you need the distance from the instrument to the target (D) to divide by 30.

Laser pointers are a guideline to determine the size and position of the measurement spot.



SAFETY REGULATIONS

The user manual should be read carefully before you use the product for the first time. Unintended use of the product can be dangerous for human's health and cause serious injury. Keep this user manual. If the product is given to somebody for temporary use, be sure to enclose user manual to it.

- Do not misuse the product
- Do not remove warning signs and protect them from abrasion, because they contain information about safe operation of the product.



LASER RADIATION!
Do not stare into beam
Class 2 laser
< 1mW 630-670nm
EN 60825-1: 2007-03

The device belongs to laser product class 2 in accordance with EN 60825-1 with a 630-670 nm wavelength.

- Do not look into the laser beam or its reflection, with unprotected eye or through an optical instrument. Do not point the laser beam at people or animals without the need. You can dazzle them.
- To protect your eyes close them or look aside.
- It is prohibited to disassemble or repair the product yourself. Intrust product repair to qualified personnel and use original spare parts only.
- Do not use the product in explosive environment, close to flammable materials.
- Avoid heating the batteries to avoid the risk of explosion and electrolyte leakage. In case of liquid contact with skin, wash it immediately with soap and water. In case of contact with eyes, flush with clean water during 10 minutes and consult the doctor.



CARE AND MAINTENANCE

Attention! The instrument is a precision device and requires careful handling. The following recommendations will extend the life of the product:

- Do not point the product at the sun
- Protect the product from bumps, falls, excessive vibration; do not let liquids, construction dust and foreign objects get inside the product.
- Do not expose the product to extreme temperatures.
- If liquids get inside the product first remove the batteries, then contact a service center.
- Do not store or use the product under high humidity conditions for a long time.
- Clean the product with soft wet cloth.
- Keep device optics clean and protect it from mechanical damage.
- Carry out control measurements occasionally, especially if the product is subject to excessive mechanical or other impact, before and after taking important measurements.

UTILIZATION

Expired tools, accessories and package should be passed for waste recycle. Please send the product to the following address for proper recycle:

CONDROL GmbH
Wasserburger Strasse 9
84427 Sankt Wolfgang
Germany



Do not throw the product in municipal waste!

According to European directive 2002/96/EC expired measuring tools and their components must be collected separately and submitted to environmentally friendly recycle of wastes.



WARRANTY

All CONDROL GmbH products go through post-production control and are governed by the following warranty terms. The buyer's right to claim about defects and general provisions of the current legislation do not expire.

- 1) CONDROL GmbH agrees to eliminate all defects in the product, discovered during the warranty period, that represent the defect in material or workmanship in full volume and at its own expense.
- 2) The warranty period is 12 months and starts from the date of purchase by the end consumer (see the original supporting document).
- 3) The Warranty does not cover defects resulting from wear and tear or improper use, malfunction of the product caused by failure to observe the instructions of this user manual, untimely maintenance and service and insufficient care, the use of non-original accessories and spare parts. Modifications in design of the product relieves the seller from responsibility for warranty works. The warranty does not cover cosmetic damage, that doesn't hinder normal operation of the product.
- 4) CONDROL GmbH reserves the right to decide on replacement or repair of the device.
- 5) Other claims not mentioned above, are not covered by the warranty.
- 6) After holding warranty works by CONDROL GmbH warranty period is not renewed or extended.
- 7) CONDROL GmbH is not liable for loss of profit or inconvenience associated with a defect of the device, the rental cost of alternative equipment for the period of repair.

This warranty applies to German law except provision of the United Nations Convention on contracts for the international sale of goods (CISG).

In warranty case please return the product to retail seller or send it with defect description to the following address:

CONDROL GmbH
Wasserburger Strasse 9
84427 Sankt Wolfgang
Germany

Поздравляем с приобретением инфракрасного пирометра IR-T3 CONDROL.

Перед первым использованием прибора, пожалуйста, внимательно ознакомьтесь с правилами безопасности, приведенными в конце данного руководства по эксплуатации.

НАЗНАЧЕНИЕ ПРИБОРА

Прибор предназначен для измерения температуры поверхностей объектов, как бесконтактным способом, так и посредством термопары. Пирометр обеспечивает простоту и удобство работы при исследовании опасных, движущихся, труднодоступных объектов на расстоянии.

IR-T3 оснащен ударопрочным, эргономичным корпусом, интуитивным интерфейсом, лазерным целеуказателем, наличием режима сканирования и множества аналитических функций.

Принцип действия бесконтактного измерения температуры основан на измерении интенсивности инфракрасного излучения поверхности объекта.

КОМПЛЕКТАЦИЯ


Инфракрасный пирометр IR-T3	1шт.
Элемент питания (9В)	1шт.
Термопара	1шт.
Сумка	1шт.
Инструкция	1шт.



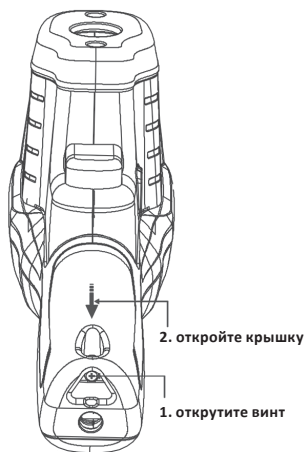
ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Диапазон измерений ИК датчика	-50...1050°C -58...1922°F	
Диапазон измерений термопары	-50...1370°C -58...2498°F	
Точность	ИК: -50...0°C/-58...32°F	±4°C/7.2°F
	0...500°C/32...932°F	±1.5% ±2°C/3.6°F
	500...1050°C/932...1922°F	±2% ±2°C/3.6°F
	T: -50...1370°C/-58...2498°F	±1.5% ±1°C/1.8°F
Оптическое разрешение	30:1	
Дискрета измерения	0.1°C(0.1°F)<1000, 1°C(1°F) >1000	
Время отклика	<250 сек	
Спектральный диапазон	8...14мкм	
Коэффициент излучения	0,1...1,0	
Температура эксплуатации	0°C...50°C / 32°F...122°F	
Допустимая относительная влажность	10...95% - рабочий режим < 80% - хранение	
Температура хранения	-20°C...60°C / -4°F...140°F	
Вес / Габариты	275г / 95*83*192мм	
Элементы питания	9В (6F22,6FL22, 6LR61)	
Крепление на штатив	1/4''	
Дополнительные функции	Максимум, минимум, разница между максимальным и минимальным значениями, среднее арифметическое	
Память	12 значений	

УСТАНОВКА/ЗАМЕНА ЭЛЕМЕНТОВ ПИТАНИЯ

Если прибор не включается или на дисплее отображается символ , замените элемент питания.

Открутите винт крепления крышки батарейного отсека, откройте крышку батарейного отсека, замените элемент питания, закройте и винтом закрепите крышку.



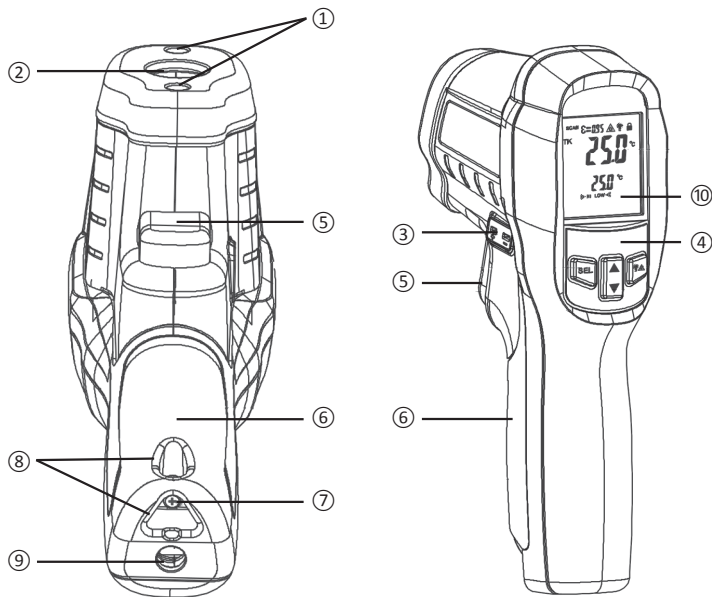
ВКЛЮЧЕНИЕ/ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА

Включение прибора осуществляется нажатием на триггер.

Выключение происходит автоматически через 35 секунд после последнего действия.

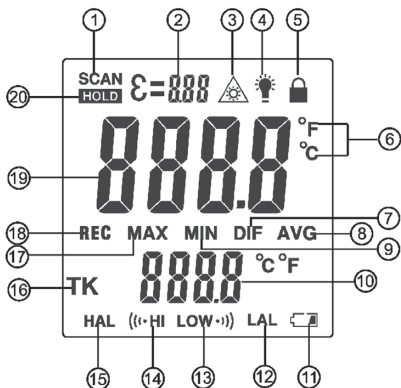


ОПИСАНИЕ ПРИБОРА



- 1- Лазерный прицел
- 2 - ИК-датчик
- 3 - Разъем подключения термопары
- 4 - Клавиатура
- 5 - Триггер
- 6 - Крышка батарейного отсека
- 7 - Винт крепления крышки батарейного отсека
- 8 - Место крепления подвеса
- 9 - Крепление на штатив 1/4"
- 10 - Дисплей

Дисплей




- 1 - Режим сканирования
- 2 - Коэффициент теплового излучения
- 3 - Лазерный целеуказатель
- 4 - Подсветка дисплея
- 5 - Стационарный режим
- 6 - Единицы измерения
- 7, 8, 9, 16, 17, 18 - Признак активной функции
- 10 - Строка показаний дополнительной функции MAX, MIN, DIF, AVG, HAL, LAL, и REC
- 11 - Низкий заряд батареи
- 12 - Нижний порог сигнализации
- 13 - Температура меньше нижнего порога
- 14 - Температура больше верхнего порога
- 15 - Верхний порог сигнализации
- 19 - Основная строка
- 20 - Показания зафиксированы

НАСТРОЙКА ПРИБОРА

1) Подсветка дисплея включается/выключается кратковременным нажатием

кнопки  .

2) Лазерный указатель включается/выключается кратковременным нажатием

кнопки  в режиме измерения (при нажатом триггере).

3) Единицы измерения устанавливаются в режиме замеров:

- кнопкой «вниз»  » - °C,




- кнопкой «вверх»  » - °F°.



4) Прибор имеет три настраиваемых параметра:

- Коэффициент теплового излучения,

- Верхняя граница сигнализации,

- Нижняя граница сигнализации.

Для изменения параметров нажмите и удерживайте кнопку  до появления мигающего символа  . Кратковременными нажатиями кнопки  выберите необходимый параметр (будет мигать соответствующий символ).

Кнопками  установите требуемое значение. Для возврата к режиму измерения нажмите и удерживайте кнопку  .

РАБОТА С ПРИБОРОМ

При удержании триггера прибор переходит в режим непрерывного измерения (сканирования), на дисплее отображается символ SCAN. При отпущенном триггере прибор фиксирует последнее измеренное значение «HOLD». 12 последних измерений хранятся в памяти прибора.

Лазер предназначен только для прицеливания и может быть отключен при работе на коротких расстояниях для экономии заряда батареи.

Температура прибора не должна существенно отличаться от температуры окружающей среды, где будут проводиться измерения.

Пар, туман могут повлиять на показания прибора. Также излучение предметов находящихся в непосредственной близости от объекта исследования может отразиться от его поверхности и повлиять на показания.

Дополнительные функции

Пирометр IRT-3 имеет ряд дополнительных функций. На дисплее отображается символ соответствующий выбранной функции. Результат или параметр выводится в дополнительной строке дисплея.

Кратковременным нажатием кнопки  выберите одну из дополнительных функции:

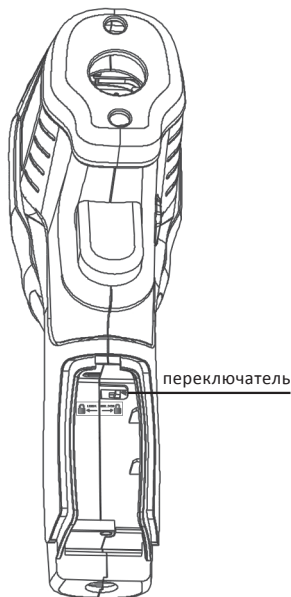
- минимальное измеренное значение - «MIN»;
- максимальное измеренное значение - «MAX»;
- максимальная разница между максимальным и минимальным измеренным значениями - «DIF»;
- средне-арифметическое значение - «AVG»;
- показания термопары - «TK». Необходимо подключить термопару. Если термопара не подключена, выводится температура прибора;
- верхний/нижний порог сигнализации «HAL»/«LAL». Функция предназначена для облегчения контроля за температурой исследуемого объекта. Если измеряемая температура выше/ниже соответствующего порога прибор просигнализирует об этом звуковым сигналом и соответствующим символом на дисплее. Значение порога устанавливается в настройках прибора;
- просмотр последних 12 измерений «REC». Просмотр записей осуществляется кнопками

«вверх» «вниз» 



Стационарный режим

Прибор может работать автономно в стационарном режиме без участия пользователя. Для перевода прибора в стационарный режим переведите переключатель в батарейном отсеке в положение "LOCK". При этом прибор включится и перейдет в режим непрерывного измерения. Для удобства использования прибор может быть закреплен на штативе. После завершения работ переведите переключатель в положение "UNLOCK".



Коэффициент теплового излучения

Все объекты излучают тепловую энергию. Объем излучаемой энергии зависит от температуры поверхности и коэффициента излучения объекта.

Пирометр измеряет интенсивность излучения и использует ее для расчета значений температуры объекта. Объекты с разными поверхностями при равной температуре излучают разное количество тепловой энергии.

Большинство предметов и материалов, например, окрашенные металлы, дерево, вода, кожа, ткань обладают высоким коэффициентом теплового излучения (0,9 и более) и излучают энергии больше, чем блестящие поверхности и неокрашенные металлы, коэффициент теплового излучения которых меньше 0,6. Настройка коэффициента излучения позволяет прибору учесть эту особенность и минимизировать погрешность измерения.

Коэффициент излучения различных материалов

Материал	Коэффициент излучения	Материал	Коэффициент излучения
Алюминий	0.30	Стекло	0.90 - 0.95
Асфальт	0.95	Оксиды железа	0.78 - 0.82
Бетон	0.95	Лак	0.80 - 0.95
Кожа	0.95	Пластик	0.85 - 0.95
Керамика	0.95	Бумага	0.70 - 0.94
Медь	0.50	Песок	0.90
Кирпич	0.90	Резина	0.95
Углерод	0.85	Лесоматериал	0.94
Масляные жидкости	0.94	Текстиль	0.94
Замороженные продукты	0.90	Провода	0.50
Горячие блюда	0.93	Мрамор	0.94
Лед	0.98	Ткань (черная)	0.98
Снег	0.90	Штукатурка	0.80 - 0.90
Поверхность кожи человека	0.98	Вода	0.93

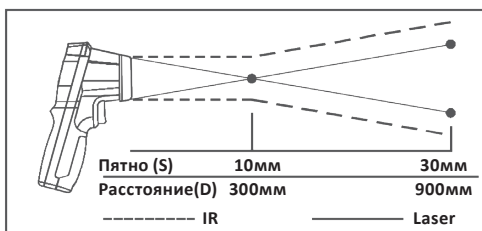


Оптическое разрешение

С увеличением расстояния от прибора до цели увеличивается размер пятна температуру, которого измеряет прибор.

Размер пятна на измеряемой поверхности минимален на пересечении двух лазеров на расстоянии 760 мм от прибора до измеряемой поверхности. Далее размер пятна увеличивается в пропорции 30:1. Чтобы определить размер пятна измерения (S) нужно расстояние от прибора до цели (D) разделить на 30.

Лазерные указатели являются ориентиром, чтобы определить размер и положение пятна измерения.



УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Перед началом работы с прибором внимательно изучите данную инструкцию. Неправильное обращение с прибором может привести к тяжелой травме, нанести значительный ущерб. Сохраняйте данную инструкцию. При передаче прибора во временное пользование обязательно прилагайте к нему данную инструкцию.

- Не используйте прибор не по назначению.

- Не удаляйте предупреждающие таблички и предохраняйте их от стирания, т.к. они содержат информацию по безопасной эксплуатации прибора.

Вы приобрели прибор с нанесенными на него предупреждающими табличками на английском и немецком языках. Пожалуйста, ознакомьтесь с содержанием табличек на русском языке:



Лазерное излучение
Не направляйте в глаза
Лазер класса 2
<1 мВт, 630-670 нм
EN 60825-1:2007-03

Прибор относится ко 2 классу лазерных изделий в соответствии с IEC60825-1 с длиной волны 630-670 нм.

- Не смотрите в лазерный луч, а также в его отражение, как незащищенным глазом, так и через оптические устройства. Не направляйте лазерный луч на людей и животных без необходимости. Вы можете их ослепить.

- Защита глаз обычно осуществляется путем отведения взгляда или закрытием век.

- Запрещено разбирать и проводить самостоятельный ремонт прибора. Ремонт прибора поручайте только квалифицированному персоналу и только с использованием оригинальных запасных частей.

- Запрещается эксплуатация прибора во взрывоопасной среде, вблизи легковоспламеняющихся материалов.

- Не допускайте нагревания элементов питания во избежание риска взрыва и вытекания электролита. При попадании жидкости на кожу немедленно промойте пораженный участок водой с мылом. В случае попадания в глаза, промойте их чистой водой в течение 10 минут, затем обратитесь к врачу.



УХОД И ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Внимание! Прибор является точным устройством и требует бережного обращения. Соблюдение следующих рекомендаций продлит срок службы прибора:

- Не наводите прибор на солнце
- Оберегайте прибор от ударов, падений, сильных вибраций, не допускайте попадания внутрь прибора жидкости, строительной пыли, посторонних предметов
- Не подвергайте прибор воздействию экстремальных температур.
- В случае попадания жидкости в прибор в первую очередь выньте элементы питания, затем обратитесь в сервисный центр.
- Не храните и не используйте прибор в течение длительного времени в условиях повышенной влажности.
- Чистку прибора следует проводить мягкой влажной салфеткой.
- Содержите оптику прибора в чистоте и оберегайте от механических повреждений.
- Периодически проводите контрольные измерения. Особенно если прибор подвергался чрезмерным механическим или другим воздействиям, а также до и после выполнения ответственных измерительных работ.

УТИЛИЗАЦИЯ

Отслужившие свой срок приборы, принадлежности и упаковка должны быть утилизированы согласно действующим законам вашей страны.

Не выбрасывайте аккумуляторы/батареи в коммунальный мусор, не бросайте их в огонь или воду. Аккумуляторы/батареи следует собирать и сдавать на рекуперацию или на экологически чистую утилизацию.

Только для стран-членов ЕС:

Не выбрасывайте инструменты в коммунальный мусор!

Согласно Европейской Директиве 2002/96/ЕС о старых электрических и электронных инструментах и приборах и ее претворению в национальное право, отслужившие свой срок измерительные инструменты должны собираться отдельно и быть переданы на экологически чистую рекуперацию отходов.

Неисправные или пришедшие в негодность аккумуляторы/батареи должны быть утилизированы согласно Директиве 2006/66/Е.

ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Гарантийный период составляет 24 месяца с даты продажи. Срок службы прибора - 36 месяцев.

Производитель гарантирует соответствие прибора заявленным характеристикам при условии соблюдения правил эксплуатации и хранения, установленных в настоящем руководстве по эксплуатации.

Гарантия распространяется на недостатки и дефекты, являющиеся заводским браком или возникшие в результате заводского брака.

Гарантия не распространяется на неисправности, возникшие в результате интенсивной эксплуатации и естественного износа, а также на элементы питания.

Производитель оставляет за собой право вносить изменения в конструкцию и комплектацию прибора, не ухудшающие его основные характеристики.

СЕРВИС И КОНСУЛЬТАЦИОННЫЕ УСЛУГИ

Контакты для связи, консультации можно получить на сайте www.condtrol.ru.



CONDOTROL

LASER DISTANCE METERS / ЛАЗЕРНЫЕ ДАЛЬНОМЕРЫ



XI Lite



XP1



XP2



XP3

LASER LEVELS / ЛАЗЕРНЫЕ НИВЕЛИРЫ



MX2



Unix 360



XLiner Combo



XLiner Pento

www.condtrol.com